



BILTEN

AGENCIJA ZA PREDŠKOLSKO OSNOVNO I SREDNJE OBRAZOVANJE

travanj - lipanj 2023. godine












Dragi eTwinneri,

Vama, vašim učenicima i cjelokupnoj školskoj zajednici od srca čestitamo završetak nastavne 2022/23. godine!

Nadamo se da je i ova godina bila prepuna novih izazova, iskušenja i novih znanja kako za vas tako i za vaše učenike. Nekako bismo ovu čestitku tematizirali kao vjeru u bolje sutra za svu našu djecu! Stoga ćemo nastaviti tim konceptom kako treba vjerovati u bolje obrazovanje, u bolje sutra za sve nas!

-  Vjerujemo kako ćete ovu godinu pamtiiti samo po uspjesima, jer ih je zasigurno bilo u svim vašim školskim zajednicama.
-  Vjerujemo kako je svaka generacija koju ispraćate upravo generacija učenika koju ste pripremili za naredne razine obrazovanja i spremnost na život u 21. stoljeću.
-  Vjerujemo kako ste u ovoj školskoj godini ostvarili suradnju s drugim nastavnicima, da ste na temelju te suradnje uspješni u ostvarivanju i svojih ciljeva te kako ste na temelju toga ponosni na svoje uspjehe!
-  Vjerujemo kako ste u ovoj školskoj godini itekako davali prioritet značaju odgoja mlade ličnosti svakog pojedinca.
-  Vjerujemo kako ste ostvarili sve svoje rujanske ciljeve pregledom zajedničkih lipanjskih rezultata.
-  Vjerujemo kako ste još jednom sami sebi potvrdili da ste presretni zbog izbora svoje profesije i kako ćete svojim primjerima dobre prakse doprinijeti promicanju statusa nastavničke profesije.
-  Vjerujemo jer znamo da bez kvalitetnog odgoja i obrazovanja, kvalitetnog nastavnika - nema ni kvalitetnog društva, kvalitetne države.

Vjerujući da idemo dobrim putem, ocrtanim, jasnim smjernicama i putokazima koji vode ka ostvarivanju zacrtanih ciljeva i planiranih aktivnosti, ne postoji bojazan da sljedeća školska godina neće biti još uspješnija.

Do početka nove školske godine, želimo vam da se odmorite baš onako kako ste planirali te da sunce i dobro raspoloženje budu energetske punjači za vaše zdravlje, tijelo i um!

Uvijek uz vas, vaš eTwinning tim

Dan eTwinninga 2023. godine: Inovacije i obrazovanje u učionici

Dan eTwinninga, odnosno 9. svibnja, datum je kad eTwinneri slave svoje sjajne ideje i postignuća. Ove godine eTwinneri obilježavaju taj datum sudjelovanjem u zajedničkim aktivnostima koje se vrte oko godišnje teme, tj. Inovacija i obrazovanja.



eTwinneri su proslavili Dan eTwinninga sudjelovanjem u više zajedničkih aktivnosti koje su se održavale u okviru [skupine za godišnju temu](#).

Prije samog mrežnog seminara eTwinneri su se upoznali s aktivnostima putem odbrojavanja na [društvenim medijima](#). Svaki je dan bio posvećen određenoj zajedničkoj aktivnosti koje nisu bile zamišljene samo kao igre, nego im je svrha bila inspirirati eTwinnera da inkorporiraju nove alate u svakodnevnu nastavu. Nekoliko je ambasadora za vrijeme mrežnog seminara eTwinnerima pojasnilo aktivnosti te su ih uputili na koji način mogu sudjelovati u njima.

Oznaka eTwinning škole 2023 – 2024

Sa zadovoljstvom vam predstavljamo nove eTwinning škole

Nova generacija eTwinning škola rezultat je ažuriranog procesa prijave koji je završen u posljednjih nekoliko mjeseci i koji je dizajnirala Središnja služba za potporu, u suradnji s državnim organizacijama za potporu.

Novi proces stavlja veći naglasak na načela [Misije eTwinning škole](#) i na dokaze koji su potrebni da se pokaže kako se škola trenutačno pridržava temeljnih vrijednosti Misije ili ih planira slijediti u budućnosti:

- [eTwinning škole imaju posvećenost zajedničkom vodstvu](#)
- [eTwinning škole pokazuju snažnu posvećenost suradnji, dijeljenju i timskom radu](#)
- [Učenici u eTwinning školama su agenti promjene](#)
- [eTwinning škole su modeli za druge škole](#)
- [eTwinning škole su inkluzivne i inovativne organizacije za učenje](#)



Nakon podnošenja prijava, državne službe za potporu pažljivo su procijenile pružene dokaze i dodijelile eTwinning Oznaku za školu za 23 institucije.

<https://bit.ly/3XyW8sa>

Željeli bismo čestitati novim eTwinning školama 2023. – 2024. na njihovom velikom uspjehu: u narednim tjednima dobit će paket eTwinning Oznake za škole, uključujući ekskluzivnu plaketu, eTwinning zastavu, druge eTwinning materijale i pismo čestitke povjerenice Marije Gabriel.

eTwinning škole ključne su za uspjeh eTwinninga i djeluju kao referentna točka za sve druge škole koje mogu pokazati da njihove vrijednosti prate misiju eTwinning škole. Potičemo škole koje se još nisu prijavile za Oznaku da kontaktiraju eTwinning školu u svojoj oblasti i zamole ih da podijele stečeno znanje.

Prijavu za naredni ciklus za oznaku eTwinning škole očekujemo od 1. rujna!

Europske oznake kvalitete



Sa zadovoljstvom objavljujemo dodijeljene europske oznake kvalitete za 2022. godinu.

Ove godine dodijeljene su ukupno 25774 europske oznake za kvalitetu članovima 11351 projekta za njihov izvrstan rad i primjer europske suradnje.

Europske oznake kvalitete dodjeljuju se nastavnicima za vlastiti i samostalni rad njihovih učenika na projektu na temelju zajedničkog okvira za evaluaciju.

Službenu objavu i popis pobjednika možete pronaći ovdje: <https://bit.ly/44v4m6L>

eTwinning vijesti:



U U Banjoj Luci je 10. 4. 2023. godine održana eTwinning radionica “(Pod)učiti uz eTwinning” u organizaciji eTwinning Državne organizacije za potporu i Filozofskog fakulteta u Banjoj Luci. Voditeljice ovoga procesa bile su: eTwinning ambasadorice Tamara Pribiše-Beleslin, Nada Sokolović i Sanela Dolić. Prilikom da mnogo više saznaju o eTwinningu i načinu korištenja eTwinning platforme imali su čuti studenti učiteljskog fakulteta, psihologije i matematike sa Sveučilišta u Banjoj Luci.

Drugi ovogodišnji sastanak DOP eTwinninga u BiH i ambasadora, održan 5. 4. 2023. godine. Sudionici sastanka: Alisa Ibraković, Hašima Ćurak, Adnan Ohranović, Nataša Kokoruš, Nada Sokolović, Danka Kezunović, Snežana Stević, Sanela Dolić, Miloš Džoković, Fatima Kličić. Prema ustaljenoj praksi, svake godine eTwinning Državna organizacija za potporu eTwinningu u Bosni i Hercegovini (DOP) organizira sastanke s eTwinning ambasadorima na kojima se prezentiraju realizirane aktivnosti, sumiraju ostvareni rezultati i ciljevi u prethodnom izvještajnom razdoblju, te postavljaju ciljevi i predstavljaju planovi aktivnosti za naredno razdoblje.



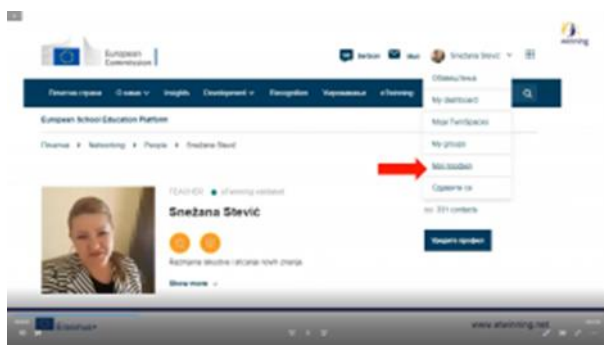
Povodom obilježavanja Svjetskog dana knjige i autorskih prava 24. 4. 2023. godine naša ambasadorica Fatima Kličić bila je moderator fantastičnog vebinara pod nazivom “Zavolimo knjige”. Imali smo priliku ugostiti eminentne bosanskohercegovačke književnike: Mariju Feketa Sullivan, Šimu Ešića i Lamiju Begagić.



U okviru obilježavanja Dana eTwinninga, u ponedjeljak 8. svibnja održan je vebinar za studente Predškolskog odgoja i Razredne nastave Fakulteta prirodoslovnih, matematičkih i odgojnih znanosti Sveučilišta u Mostaru.

Vebinar je vodila eTwinning ambasadorica Azra Šoš, koja je u uvodnome dijelu pojasnila mogućnosti koje nudi eTwinning za buduće učitelje i proces registracije na ESEP platformi.

Prof. dr. Karmelita Pjanić predstavila je Primjer dobre prakse i pojasnila način uključivanja studenata Pedagoškog fakulteta Sveučilišta u Bihacu u eTwinning.



Održan webinar NLQ – kad, kako i zašto?

19. 5. 2023. godine, održan je webinar na temu prijave eTwinning projekata za oznake kvaliteta.


eTwinning ambasadorica Snežana Stević je sa sudionicima seminara podijelila korisne primjere, savjete i konkretne upute za prijavu projekata za oznaku kvalitete putem online

aplikacije na ESEP-u. Prijavom na Državnu oznaku kvalitete ocjenjuje se osobni angažman svakog pojedinog člana u projektu.


Oznaka kvalitete dodjeljuje se nastavnicima s izvrsnim eTwinning projektima, nastavnicima koji su aktivno i vidljivo doprinijeli aktivnostima projekta evaluirano kroz pet kriterija, koji ukazuju na to da je projekt dostigao određeni državni i europski standard.

Više o apliciranju, kriterijima i kontrolnom popisu za oznake kvalitete možete saznati na:

<https://school-education.ec.europa.eu/bs/node/284328>



Ambasadorice Lejla Hujdur i Nada Sokolović bile su voditeljice webinaru pod nazivom „Kava s ambasadoricama“ koji je realiziran 25. 5. 2023. godine. Webinar je bio namijenjen odgojiteljima, nastavnicima i stručnim suradnicima predškolskih i školskih ustanova Orašja, Odžaka, Foče, Rogatice, Zvornika, Bijeljine, Usore, Dervente, Doboja i Laktaša.. To je bio follow-up sa sudionicima radionica koje su održane u siječnju i veljači tekuće godine. Na ovom webinaru pokrenut je testni projekt „Obilježimo kraj nastavne godine“.



Kava s ambasadorima nastavila se webinarom „U susret raspustu“ 20. 6. 2023. godine. Ovo je bila prilika da se nastavi započeta diskusija s prethodnog druženja te da se predstavje iskustva nastavnika koji su eTwinning doživjeli kao veliku potporu u svome radu. Ovaj su webinar vodile ambasadorice Azra Šoše i Danka Kezunović.

Online obuka za novoimenovane eTwinning ambasadore održana je putem Microsoft Teamsa u razdoblju od 1. 3. do 19. 4. 2023. godine. Obuka je namijenjena novoizabranim eTwinning ambasadorima iz cijele Europe, kako bi ovladali vještinama i alatima potrebnim za izradu akcijskoga plana. Na obuci su bili nazočni Miloš Džoković i Sanela Dolić.

Međunarodni događaji:

Slovačka



Na međunarodnom eTwinning seminaru „Inovacije u srednjem strukovnom obrazovanju“, koji je održan u Bratislavi od 18. do 20. svibnja 2023. godine, u organizaciji eTwinning Slovačka, sudjelovala su i tri predstavnika Bosne i Hercegovine – Merhunisa Čerkez, profesorica iz Željezničkog školskog centra Sarajevo, Dino Mulalić iz Mješovite srednje škole Gračanica i Nataša Kokoruš kao predstavnik DOP-a za srednje strukovno obrazovanje u okviru eTwinninga Bosne i Hercegovine. Osnovni cilj seminara bio je umrežavanje s nastavnicima iz cijele Europe, razmjena ideja i najboljih praksi, osnaživanje i uključivanje nastavnika u korištenju ESEP-a u učionici.






Litva



eTwinning iz Bosne i Hercegovine Larisa Pejić i Miloš Džoković sudjelovali su na Međunarodnom seminaru Inclusive Early Childhood Education and Care, koji je održan od 22. do 24. svibnja 2023. godine u Vilniusu, Litva. eTwinning seminar protekao je u upoznavanju, suradnji i umrežavanju 48 sudionika iz 17 zemalja Europe (Finska, Njemačka, Malta, Moldova, Slovačka, Belgija, Danska, Grčka, Rumunjska, Slovenija, Portugal, Španjolska, Bosna i Hercegovina, Sjeverna Makedonija, Austrija, Latvija i Litva). Na ovom seminaru pokrenuto je 10 međunarodnih projekata. Predstavnici Bosne i Hercegovine, zajedno s kolegama iz Rumunjske, Slovačke i Makedonije, inicirali su pokretanje dva projekta pod nazivom „Skouts in nature“ i „Emotion health week“.



-  Predstavnici eTwinning tima (Državna organizacija za potporu eTwinningu u BiH -DOP) redovito sudjeluju u različitim eTwinning radnim skupinama za profesionalni razvoj u organizaciji CSS-a.
-  Predstavnici eTwinning tima (DOP) redovito sudjeluju na online konferencijama CSS-a.
-  CSS je u suradnji s DOP-om završio proces prijave na EQL.



Za mnogo dobrih bilten senzacija! (slijedi) Mjesečna doza eTwinning vibracija!



Ovim intervjuom želimo nastaviti započeto promoviranje godišnje teme Inovativnosti i kreativnosti u odgoju i obrazovanju. Ono što stvaraju nastavnici u „svojim učionicama“ nipošto ne smije ostati sakriveno niti se ni na koji način treba zaustaviti. Takve ideje, takvi nastavni procesi trebaju pronalaziti putove kako bi se promovirali, kako bi se mnoge ideje iskoristile i proširile te kako bismo u konačnici mogli biti ponosni na sve ono što smo radili u prethodnom razdoblju, a osobito kako bismo bili ponosni na krajnje rezultate cjelokupnog procesa.

Našim pozivom za sudjelovanje nastavnika pod pitanjem: „Što ste kreativno i inovativno uradili u svojoj učionici“? htjeli smo dati na važnosti svim nastavnicima kako bi njihove ideje bile viđene te kako bi potaknule neke druge nastavnike za širenje istih ideja ili promociju vlastitih te na koncu kako bi se taj rad i trud ipak na neki način promovirali i nagradili. Htjeli smo ukazati na važnost kreativnosti i inovativnosti u nastavnom procesu koja po svim njezinim aspektima utječe na promicanje odgoja i obrazovanja.

Naša ogromna sreća je kada u intervjuima imamo priliku razgovarati upravo s nastavnicima koji svojim radom i zalaganjem, svojim primjerima kvalitetnih nastavnih praksi, zaslužuju da se o njima piše i govori. Nastavnik koji usmjerava učenike da razmišljaju o uspjehu i koji potiče učenike da se prema vlastitom radu ponašaju odgovorno i savjesno, koji potiče učenike na suradnju i komunikaciju s drugima u svrhu stvaranja novih i promicanja postojećih znanja, vještina i kompetencija je zasigurno nastavnik koji je spreman na nove izazove učenja i života u 21. stoljeću. Inovativnost u nastavi javlja se kao zahtjev vremena kako bi škola uopće mogla pripremiti učenika za život u kojem neprestano u svim oblastima života dešavaju inovacije. Iz svih navedenih razloga nismo imali puno dvojbi tko će biti naš sugovornik u drugom tromjesečju eTwinning godine. Imamo čast i zadovoljstvo razgovarati s nastavnicom Armansom Spahić, nastavnicom engleskog jezika u JU "Prva osnovna škola" u Maglaju. Naša eTwinerica je i dobitnica prve nagrade za sudjelovanje na pozivu: Što sam najinovativnije i najkreativnije uradio/la u svojoj učionici?

Draga Armansa, uvijek je zadovoljstvo razgovarati s nastavnicima poput Vas, nastavnicima koji se veoma lako i odgovorno priključuju i sudjeluju u promjenama koje vode ka promicanju obrazovnih sustava u BiH. Obradovala nas je vijest da ste u eTwinningu uvidjeli mogućnosti za poboljšanje nastavnog procesa, te da ste spremni svoja saznanja dijeliti s drugima.

S našim lipanjskim biltenom završava se i ova školska godina. Nadam se da je bila uspješna i produktivna te da je donijela i niz novih putokaza kako i na koji način unaprjeđivati postojeće nastavne procese i kako i na koji način se prilagođavati potrebama društva i novih generacija koje nam dolaze u naše „stare“ učionice.

 **Za početak želimo saznati od Vas kad ste se priključili eTwinning zajednici i tko je utjecao na to da upravo Vi postanete aktivna eTwinnerica?**

Aktivan eTwiner sam od 2016. godine, znači već nekih osam godina imam priliku surađivati s kreativnim kolegama diljem Europe, a razlog mogega pristupanja eTwinning zajednici bila je želja da svojim učenicima omogućim da tijekom nastave napuste okvir svoje zajednice i upoznaju nove kulture i ljude, da ostvare komunikaciju te se koriste novim tehnologijama za komunikaciju i učenje i tako obogate sebe kao učenika ali i kao ličnost.

 **Koliko eTwinning možete iskoristiti u redovitom nastavnom procesu tj. koliko eTwinning može biti integriran u Nastavni plan i program predmeta koji predajete?**

U velikoj mjeri budući da ja predajem engleski jezik te, kao što sam gore navela, jedan od ciljeva mi je bio razvijanje komunikacijskih vještina na engleskome jeziku ali i produbljivanje znanja o drugim kulturama kao o vlastitoj koristeći engleski jezik.

 **Možete li izdvojiti neku aktivnost na Vašem satu za koju smatrate da je potaknula Vaše učenike na kreativnost i inovativnost?**

Ponajviše izravna online komunikacija na engleskome jeziku s vršnjacima diljem Europe putem videopoziva. To im je pokazalo važnost poznavanja nekog stranog jezika, a posebice engleskog. Glede njihove kreativnosti i inovativnosti, moram ih pohvaliti da su doista imali jako dobre ideje za same projekte i njihovu realizaciju te veliku znatiželju i zainteresiranost za rad na eTwinning platformi.

 **Koliko je i na koji način eTwinning utjecao na Vašu kreativnost i inovativnost u nastavnom procesu?**

Uveliko jer sam se susrela s mnogo kvalitetnih nastavnika, eTwinera koji su imali odlične ideje za projekte i od kojih sam puno naučila.

 **Postoje li u Vašoj školi nastavnici koji su uključeni na eTwinning platformu i na koji način surađujete s njima?**

Ima ih nekoliko prijavljenih na platformi i imamo nekoliko zajedničkih ideja za projekte. Nažalost, neke nam je odgodilo i razdoblje pandemije korone ali, svakako, planiramo neke aktivnosti realizirati u budućnosti.

 **Jeste li možda sudjelovali na nekom vidu profesionalnog usavršavanja koje je u prethodnom razdoblju nudila eTwinning zajednica? Ukoliko jeste, navedite nam vid edukacije koji je za Vas bio najinteresantniji.**

Jesam, naravno, bila sam nazočna na nekoliko online vebinara s veoma zanimljivim temama, a izdvojila bih i pohvalila pristup detaljnom objašnjavanju procesa stvaranja eTwinning projekata, što omogućuje njihovu lakšu realizaciju, osobito novim eTwinnerima.

 **I na kraju, kako bi glasila Vaša „promotivna rečenica“ u svrhu promidžbe eTwinninga u Bosni i Hercegovini?**

Omogućimo djeci i mladim osobama otkrivanje potpuno novih svjetova s ciljem stjecanja novih znanja i vještina, ali i uključenje u cjeloživotno učenje.

Draga Armansa, hvala Vam mnogo što ste izdvojili vrijeme za naš razgovor. Nadamo se da se Vaša kreativnost i inovativnost slanjem ovoga materijala aposlutno neće zaustaviti. Vjerujemo kako će Vaši odgovori potaknuti druge nastavnike da promisle o svojim aktivnostima i načinu realizacije nastavnog procesa te da ćemo uistinu postati „DRUŠTVO ZNANJA“, upravo onakvo društvo kakvom teže sve zemlje svijeta.

Do skorog viđenja i druženja na „eTwinning kampu“,

ostajte nam u dobrom raspoloženju!

Vaš eTwinning tim

eTwinning

Slavili smo važne događaje u eTwinningu...



U protekla tri mjeseca eTwinning tim je kreirao dva poziva za sudjelovanje u obilježavanju Dana planeta Zemlje i obilježavanju Dana eTwinninga/mjeseca svibnja koji smo proglasili mjesecom kreativnosti i inovativnosti.

U okviru eTwinning projekta, a na temelju javnoga poziva za dostavu kreativnih ideja za obilježavanje Dana planeta Zemlje, objavljenog na FB stranici eTwinning Bosne i Hercegovine, do kraja naznačenog roka, pristiglo je 12 prijava naših eTwinnera:

1. Admira Hurić, Druga osnovna škola, Brčko
2. Dragana Arsić, OŠ „Sveti Sava“, Foča
3. Eko družina, vrtić Maslačak, Banja Luka
4. JU Prva osnovna škola, Zavidovići
5. Fatima Kličić, Cazin
6. JU Gimnazija Prnjavor
7. Melisa Husejnović, JU Druga osnovna škola, Brčko
8. Merima Pjanić, JU OŠ „Cazin I“ iz Cazina
9. OŠ „Meša Selimović“, Zenica
10. Selma Mahmić, OŠ „Kiseljak!“, Bilalovac
11. Slađana Kučuk, JU Dječiji vrtić „Larisa Šugić“, Kotor Varoš
12. Snežana Stević, JU OŠ „Sveti Sava“, Zvornik

Povjerenstvo za izbor tri najuspješnije prijave odlučilo je da:

1. **prvu nagradu**, učešće na Ljetnom eTwinning kampu u kolovozu 2023. godine, dodijeli Melisi Alić;
2. **drugu nagradu**, učešće na Godišnjoj eTwinning konferenciji u listopadu 2023. godine, dodijeli Merimi Pjanić;
3. **treću nagradu**, eTwinning paket iznenađenja, dodijeli podjednako za dvije prijave: Eko družini vrtića Maslačak i Ekološkoj sekciji JU Prve osnovne škole, Zavidovići.

Željeli smo Godišnju eTwinning temu „donijeti“ i u Bosnu i Hercegovinu te smo zbog toga mjesec svibanj proglasili mjesecom kreativnosti i inovativnosti u „Vašim učionicama“!

Prateći kriterije poziva, dobili smo najinovativnije i najkreativnije prakse iz učionice.



Poštujući vaše glasove/lajkove, dobili smo i osvajače eTwinning iznenađenja a to su:

1. Armansa Spahić, Prva osnovna škola, Maglaj
2. Sanela Dolić, Mali princ, Teslić
3. Selma Islamović, Čengić Vila 1, Sarajevo

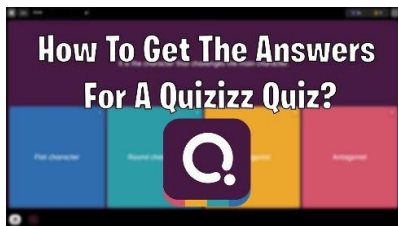
Svoje sudjelovanje i veoma kretivne prijedloge također su nam dostavili:

1. Elifa Šoš, OŠ "Bijelo Polje", Mostar
2. Miloš Džoković, JU „Čika Jova zmaj“, Foča.

Primjeri dobre prakse koje smo dobili ovim putem mogu biti izuzetan oslonac u ostvarivanju novih ideja za sve naše eTwinningere.

eTwinning

Digitalni alati za kvalitetnije obrazovanje



Kviz

Još jedan alat za kviz, [Quizizz](#) je platforma vođena voditeljem koja korisnicima omogućuje da ostanu u kontaktu na bilo kojem uređaju dok igraju kvizove. Uključuje uvide i izvješća kako biste ostali u tijeku s napretkom vašeg učenika.



Kvizovi Crack

[Zanimljivosti Crack](#) je kviz koji se temelji na trivijalnostima, idealan za testiranje znanja vaših razreda i njihovo zajedničko djelovanje. Uključujući mrežne društvene igre i proširenu stvarnost, to je sjajna kviz igra za opuštenije lekcije.

eTwinning

Non scholae, sed vitae discimus!

Ne učimo za šolu nego za život!

(rimski književnik i filozof Seneka)

